

## JOURNAL OF HELLENIC STUDIES

### GUIDE TO CONTRIBUTORS

These notes supersede those published in *JHS* 110 (1990). Once accepted for publication, all contributions must adhere strictly to these conventions.

#### *Submission of Articles and Notes*

1. Typescripts (both text and notes) must be double-spaced, on one side of the paper only, and with an ample margin. Notes follow the text, begin on a new page, and are numbered consecutively.

At first submission, typescripts *must not* contain any indication of the author's identity; authors should, wherever possible, refer to their own work in the third person. More extensive and personalized reference to an author's previous work may be made in the final version.

Greek must be typed, or xeroxed from a clear text, using at least a 12-point font.

Typescripts of rejected submissions are not returned.

2. *Final versions* of all accepted Articles and Notes must be submitted both in hard copy and on computer disk; a word-count, with text and footnotes treated separately, must be included in a covering letter. Wherever possible, the disk should be IBM compatible; further details will be sent to authors whose submissions have been accepted. The text of the typescript should match that of the disk exactly.

*Artwork* (photographs, graphs, tables etc.) submitted with the *final version* must be in camera-ready form (i.e. requiring no processing other than change of size).

It is the responsibility of the author, *not* of *JHS*, to seek permission for the reproduction of pictures of works of art, etc.

#### *Quotations*

Quotations of Greek are not italicized. Brief Latin quotations in the body of the text are italicized; longer quotations may be set in as separate paragraphs and are not italicized. In Greek use iota adscript, not subscript; lunate sigma is not used (except where necessary in papyrological discussions). In Latin use *u* and *V*, not *v* and *U*, except where quoting 'non-ancient' Latin (e.g. commentators writing in Latin).

Authors are strongly encouraged to provide English translations for all Greek and Latin, particularly where this will increase the accessibility of the argument. Where an English translation, with occasional Greek or Latin words supplied in parenthesis, will do as well as the Greek or Latin original, then the translation alone will suffice. No strict rules in this matter are possible, and much will depend on the nature of the article and the argument, but authors must be conscious that *JHS* has a readership with a very wide range of attainment level in the ancient languages.

Quotations from modern languages other than English are enclosed in single inverted commas and not italicized.

Material inserted in quotations is enclosed in square brackets, e.g. τὰς δ' [sc. Μούσας] εἶθαρ ἔμδς πάλιν εἶρετο θυμός, 'She [Pandora] reveals...'

#### *Transliteration of Greek words*

In transliterating *names*, authors may follow their preference provided that the system employed is, as far as possible, consistent: thus Boeotia and Dicaearchus *or* Boiotia and Dikaiarkhos. Complete consistency is probably neither practical nor desirable; in particular, very familiar names should remain in their familiar form: thus, Plato, not Platon, Aeschylus, not Aiskhylos, Oedipus, not Oidipous etc.

In transliterating *words*, the 'Greek' pattern should be followed as closely as possible; thus, stratēgos, sōphrosunē etc. Υ, υ are represented by U and u.

(continued overleaf)

### References to Ancient Works

Clarity and immediate recognition should be the overriding aims. Author abbreviations should, in general, follow *LSJ* (9th ed.) and *OLD*, but variations in the interests of intelligibility are encouraged. Use Aesch., Eur., Soph. rather than A., E., S., Virg. rather than V. etc.

References should be in the following form:

Ar. *Birds* 847-9  
Arist. *Metaph.* 4.1016a 1-11  
Hom. *Od.* 5.1-8  
Lysias 21.5  
Paus. 7.1.5  
Pl. *Rep.* 5.474a 5-6  
[Theocr.] 27.43  
Call. *fr.* 251 Pf. (= *Hecale* 35 Hollis)  
Stesich. *PMGF* 187 [i.e. *not* 187 Davies]  
*FGrHist* 115 F153  
*IG* iii.21.5  
*POxy* 3535 *fr.* 1(a) col. ii 25.

Do not use f. and ff. but give the exact references.

### References to Modern Works

References take the following forms; please pay particular attention to details of capitalization and italicization:

A.S.F. Gow, *Theocritus* (2nd ed., Cambridge 1952) 2, 299 n.1  
G.E.R. Lloyd, *Magic, Reason and Experience* (Cambridge 1979)  
W. Bühler, *Die Europa des Moschos* (*Hermes Einzelschrift* 13, Wiesbaden 1960)  
A.A. Long, 'Morals and values in Homer', *JHS* 90 (1970) 121-39  
*RE* 8.54-8  
M.W. Haslam, 'Callimachus' Hymns', in M.A. Harder, R.F. Regtuit, and G.C. Wakker (eds.), *Callimachus (Hellenistica Groningana* 1, Groningen 1993) 111-25  
*LSJ* s.v. *κατά* II A.6

Authors may choose one of the following two systems:

(i) All modern works cited are listed in the first note or separately at the end. In the text and notes these are cited by an author-date system, e.g. Handley (1965), West (1992g) 101-5 etc. Standard works of reference (e.g. *RE*, *LIMC*) need only be cited by initials.

(ii) Modern works are described in full at their first citation. Subsequent citations should refer back to the first as follows: Easterling (n.21) 51-6 (*not* Easterling *op.cit.* 51-6). Standard works of reference (e.g. *RE*, *LIMC*) need only be cited by initials.

Do not use *ibid.*, *loc.cit.*, and similar abbreviations.

Abbreviations of periodicals should in the main follow *L'année philologique*, but may be expanded to avoid obscurity.

### Miscellaneous Points of Style

1. *cf.* is italicized unless immediately followed by an italicized word; thus '*cf.* Dover (1970) 11', but '*cf. fr.* 64'. i.e. and e.g. are not italicized.
2. *Dates.* 30 October 1953; 1830s; fifth century (hyphenated when used as an adjective); the sixties; 250-245 BC, AD 150-300.
3. *Numbers.* Spell out numbers up to ten, unless the reference is to specific quantities (4 cm etc.). Elide pairs of numbers other than teens: thus 23-9, 130-9, 211-18. Dates are not elided.
4. Use parentheses, not square brackets, within parentheses.
5. Sophocles', Callimachus', Parsons', but Zeus's, Lloyd-Jones's (and so for all monosyllabic names).

# SUPPLEMENTARY PAPERS

In addition to its annual publications, *The Journal of Hellenic Studies* and *Archaeological Reports*, the Society has, since its foundation, also published scholarly monographs in the series Supplementary Papers. Only sixteen titles have appeared so far, but the Society wishes to put this series on a more regular basis, initially publishing one Supplementary Paper every two years, increasing in frequency if the supply of suitable submissions merits it, and resources permit.

**Authors are invited to submit works for possible inclusion in this series, taking the following points into account:**

- \* There is no restriction of topic or period covered, provided that the work falls within the general category of Hellenic studies, but the Editors are particularly keen to consider source materials (editions of texts, descriptions of sites or artefacts, etc).
- \* They are now also prepared to publish high quality work of appeal to a readership broader than that of the conventional scholarly monograph.
- \* There is no restriction on length, and the form of each published volume will depend upon the particular requirements of the work.
- \* No advance commitment to publish work still in progress will be made. Submissions can only be considered when in complete and final form, with the text (including apparatus and appendices) in hard copy and on IBM disk, and with any illustrations in camera-ready form.
- \* Submissions will be considered at an Editorial Committee meeting in April each year and should be received **no later than the preceding December 31**, to allow time for works to be sent to referees.
- \* Should more than one submitted work be found acceptable for the series, the Committee will select one for publication and invite the authors of others to resubmit for the next selection process. Resubmitted works will then be considered in competition with any others received by the next deadline.
- \* The costs of publication will be borne by the Society, but authors, particularly those of works requiring many illustrations, are encouraged to seek grants from other bodies to assist with costs.
- \* Authors should submit their completed work, **with a synopsis**, to Dr Richard Hunter, the Chairman of the Editorial Committee, at the Hellenic Society, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU.

THE SOCIETY FOR THE PROMOTION  
OF HELLENIC STUDIES  
SENATE HOUSE, MALET STREET, LONDON WC1E 7HU

HONORARY MEMBERS

Akurgal, Professor E., *Ankara, Turkey*  
Amandry, Professor P., *Paris, France*  
Boardman, Professor Sir John, *Oxford*  
Brunschwig, Professor J., *Antony, France*  
Burkert, Professor Dr W., *Uster, Switzerland*  
Chamoux, Professor F., *Paris, France*  
Conomis, Professor N.C., *Athens, Greece*  
de Romilly, Professor J., *Paris, France*  
Dihle, Professor H.C.A., *Koeln, Germany*  
Dover, Sir Kenneth., *St Andrews, Fife*  
Fuchs, Professor W., *Oxford*  
Gentili, Professor B., *Urbino, Italy*  
Green, Professor R., *Sydney, Australia*  
Irigoin, Professor J., *Paris, France*  
Jouanna, Professor J., *Paris, France*  
Kahil, Professor L., *Paris, France*  
Karageorghis, Dr V., *Nicosia, Cyprus*  
Kassel, Professor R., *Koeln, Germany*  
Knox, Professor B.N.W., *Darnestown MA, USA*  
Koumoulides, Professor J.A. *Muncie IN, USA*  
Le Rider, Professor G., *Vincenne, France*  
Loraux, Professor N., *Paris, France*  
Ostwald, Professor M. *Swarthmore PA, USA*  
Papademetriou, Professor J.-Th., *Athens, Greece*  
Pollitt, Professor J.J., *Woodbridge CT USA*  
Pritchett, Professor W.K., *Berkeley CA, USA*  
Pugliese Carratelli, Professor G., *Rome, Italy*  
Raubitschek, Professor A.E., *Palo Alto CA, USA*  
Reverdin, Professor O., *Geneva, Switzerland*  
Ridgway, Professor B., *Bryn Mawr PA, USA*  
Rossi, Professor L.E., *Rome, Italy*  
Russell, Professor D.A., *Oxford*  
Sifakis, Professor G., *Thessalonike, Greece*  
Simon, Professor E., *Würzburg, Germany*  
Thompson, Mrs D.B., *Princeton NJ, USA*  
Thompson, Professor H., *Princeton NJ, USA*  
Vernant, Professor J.-P., *Sevres, France*  
Vian, Professor F., *Versailles, France*  
von Bothmer, Dr D., *New York NY, USA*  
von Staden, Professor H., *New Haven CT, USA*  
Will, Professor E., *Nancy, France*

CORPORATE MEMBERS

THE BANK OF CYPRUS (LONDON) LTD.  
THE CAPESIDE STEAMSHIP COMPANY LTD.  
CHARLES EDE LTD.  
JOHN A. HADJIPATERAS, ESQ.  
LEVENTIS OVERSEAS LTD.  
PAPACHRISTIDIS LTD.  
SOTHEBY'S



The Society for the Promotion of Hellenic Studies was founded in 1879 to advance the study of Greek language, literature, history, art and archaeology in the Ancient, Byzantine and Modern periods. Membership is open to all, and there is a reduced rate for students.

#### Membership rates

1997-1998 rates are as follows: full members £27 (\$60), student associates £15, corporate members £150, UK libraries £40, overseas libraries £41(\$90). Life membership is available (£135) to those over 65 years of age after five years ordinary membership.

#### Publications

The *Journal of Hellenic Studies* and *Archaeological Reports* are both supplied free of charge to members of the Society. Occasional monographs also appear in the series *Supplementary Papers*. Back numbers of the *Journal of Hellenic Studies* and *Archaeological Reports* may be ordered from the Society office: prices and availability are available on request. The indices for *JHS* 1941-1970 and *JHS* 1971-1990 are both available at £4/\$8 per volume. Supplementary papers currently available are:

9. *The Greek Anthology: sources and inscriptions*, A.S.F. Gow (1958). £2.50/\$5
11. *Euripides and the Judgement of Paris*, T.C.W. Stinton (1965). £3/\$6
12. *The Santorini Volcano and the Desolation of Minoan Crete*, D.L. Page (1970). £4/\$8
13. *East Greek Influence on Attic Vases*, D.A. Jackson (1976). £2.50/\$5
14. *Attika - Studies in Athenian Sculpture of the Hellenistic Age*, A. Stewart (1979). £6.50/\$13
15. *Papers given at a Colloquium on Greek Drama in honour of R.P. Winnington-Ingram*, ed. L. Rodley (1986). £1.50/\$3

All prices include surface mail postage.

#### The Joint Library

The Society helps to maintain the Joint Library, in conjunction with the Roman Society and the Institute of Classical Studies. Membership of the Hellenic Society allows the reader to borrow (within the UK) up to four books at a time, either in person or by post. Members may also borrow slides from the Joint Library's extensive collection.

#### Lectures

The Society arranges an annual lecture series in London, and helps to arrange other lectures in collaboration with the various local branches of the Classical Association: a programme of all these lectures is circulated in September.

#### Grants

The Society aims to help those engaged in Hellenic Studies at all levels, and to this ends it makes grants of various kinds:

- Schools teaching Greek language, history or civilization may apply for grants from the Schools Subcommittee: generous donations from the A G Leventis Foundation have recently enabled the Society to increase the grants awarded, in number and size.
- Students who are interested in attending the Summer School run by the British School at Athens may apply for a bursary from the Society to assist them financially.
- Postgraduate students and other scholars engaged in specified areas of research may apply for grants from the Dover Fund.
- Institutions (typically, but not exclusively, universities) may apply for a grant from the Council of the Society, to fund academic conferences and other events.

Further details are given in a Prospectus available from the Society office or the Joint Library: these details are also given on our Web page at <http://www.sas.ac.uk/icls/hellenic/>. For all further information please contact: The Secretary, Hellenic Society, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU (telephone (0)171-323-9590, fax (0) 171-323-9591, E-mail [hellenic@sas.ac.uk](mailto:hellenic@sas.ac.uk)).

**Contributions to the Journal should be sent to Dr R.L. Hunter, Pembroke College, Cambridge CB2 1RF. Please send photocopies or printout, retaining original copy. A style guide is printed in this volume. Copy on computer disk is also required, but please send disks only when your contribution has been accepted. Illustrations, including diagrams, must be supplied as camera-ready copy. For further details, please contact the Production Editor (Society address). Books for review should be addressed to the Librarian (Society address). The Journal does not accept unsolicited book reviews.**

*Printed by Stephen Austin and Sons Ltd. Hertford*